



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 9. juni 2004  
(OR. fr)**

**10133/1/04  
REV 1**

**OJ CONS 35  
TRANS 220  
TELECOM 116  
ENER 159**

**REVIDERET FORELØBIG DAGSORDEN**

---

for: 2589. samling i RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION (TRANSPORT,  
TELEKOMMUNIKATION OG ENERGI)  
dato: torsdag den 10. (kl. 10.00) og fredag den 11. (kl. 10.00) juni 2004 i  
Luxembourg

---

**TORS DAG DEN 10. JUNI 2004 (kl. 10.00)**

1. Godkendelse af den foreløbige dagsorden
2. Godkendelse af listen over A-punkter  
10228/04 PTS A 29

## TELEKOMMUNIKATION

3. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om et flerårigt fællesskabsprogram med sigte på forbedret tilgængelighed, anvendelighed og kommerciel udnyttelse af digitalt indhold i Fællesskabet (eContent plus) (R) (\*)  
(Retsgrundlag foreslået af Kommissionen: EF-traktatens artikel 157, stk. 3)
  - Politisk enighed  
(Offentlig forhandling)
    - 6431/04 TELECOM 32 CULT 8 EDUC 41 CODEC 222
    - + COR 1
    - + ADD 1 (en)
    - + ADD 1 COR 1 (en)
    - 9712/04 TELECOM 106 CULT 49 EDUC 122 CODEC 751
  
4. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets beslutning om et flerårigt EF-program til fremme af en sikrere brug af internettet og nye onlineteknologier (Safer Internet Plus) (R)
  - Generel indstilling
    - 7442/04 TELECOM 54 CONSOM 23 JAI 78 CODEC 382
    - + ADD 1 (en)
    - 9864/04 TELECOM 110 CONSOM 54 JAI 167 CODEC 770
  
5. e-Europa 2005
  - a) Meddelelse fra Kommissionen til Rådet, Europa-Parlamentet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget: Højhastighedsforbindelser i Europa: nationale strategier
    - 9111/04 TELECOM 88
    - + ADD 1 (en)
  
  - b) Meddelelse fra Kommissionen til Rådet, Europa-Parlamentet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget: Handlingsplan e-Europa 2005: ajourføring
    - 9675/04 TELECOM 104
    - + ADD 1 (en)
    - + ADD 2 (en)
  
- Rådets konklusioner
  - 9863/04 TELECOM 109

## ENERGI

6. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om rammerne for fastlæggelse af krav til miljøvenligt design af energiforbrugende produkter og om ændring af Rådets direktiv 92/42/EØF (R) (\*)  
(Retsgrundlag foreslået af Kommissionen: EF-traktatens artikel 95)
- Politisk enighed  
(Offentlig forhandling)
    - 12082/03 ENER 240 ENV 430 CODEC 1095 (x)
    - 9915/04 ENER 146 ENV 303 MI 174 CODEC 776
    - 10073/04 ENER 151 ENV 314 MI 179 CODEC 790
7. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om betingelserne for adgang til gas-transmissionsnet (R) (\*)  
(Retsgrundlag foreslået af Kommissionen: EF-traktatens artikel 95)
- Politisk enighed  
(Offentlig forhandling)
    - 16260/03 ENER 361 CODEC 1857 (x)
    - 9561/04 ENER 139 CODEC 728
    - + COR 1
    - 10076/04 ENER 153 CODEC 792
8. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets beslutning om retningslinjer for de transeuropæiske net på energiområdet og om ophævelse af beslutning nr. 96/391/EF og nr. 1229/2003/EF (R)
- Generel indstilling
    - 6218/04 ENER 49 RELEX 62 CODEC 198
    - + ADD 1 (en)
    - 10074/04 ENER 152 RELEX 231 CODEC 791
    - 10077/04 ENER 154 RELEX 232 CODEC 793
9. a) Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om foranstaltninger til fremme af elforsyningssikkerhed og infrastrukturinvesteringer (R)  
b) Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om energieffektivitet i slutanvendelserne og om energitjenester (R)
- Statusrapport
    - 16261/03 ENER 362 CODEC 1858 (x)
    - 5118/04 ENER 2 CODEC 16
    - + ADD 1 (en)
    - 9314/04 ENER 132 CODEC 698

## **FREDAG DEN 11. JUNI 2004 (kl. 10.00)**

### **SØTRANSPORT**

10. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om bedre havnesikring (R)
- Generel indstilling
    - 6363/04 MAR 20 CODEC 217
    - 10112/04 MAR 99 CODEC 801
    - + COR 1 (en)
    - + COR 2
    - 10124/04 MAR 105 CODEC 803
11. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om forurening fra skibe og om indførelse af sanktioner, herunder strafferetlige sanktioner, for ulovlig forurening (R) (\*)  
(Retsgrundlag foreslået af Kommissionen: EF-traktatens artikel 80, stk. 2)
- Politisk enighed  
(Offentlig forhandling)
    - 7312/04 MAR 35 ENV 155 DROIPEN 19 CODEC 303 (x)
    - + COR 1 (fr) (x)
    - 10210/04 MAR 106 ENV 325 DROIPEN 23 CODEC 808

### **INTERMODALE SPØRGSMÅL**

12. Galileo
- Rådets konklusioner
    - 9945/04 TRANS 215 MAR 94 AVIATION 132 RECH 111 CAB 34
    - + ADD 1
  - a) Forslag til Rådets forordning om forvaltningsstrukturerne for det europæiske program for satellitbaseret radionavigation (R)(\*)  
(Retsgrundlag foreslået af Kommissionen: EF-traktatens artikel 308)
    - Politisk enighed
      - 12058/03 TRANS 207 MAR 112 AVIATION 160 RECH 131 CAB 42 (x)
      - 9960/04 TRANS 216 MAR 96 AVIATION 135 RECH 112 CAB 35
      - + COR 1
      - + ADD 1
      - + ADD 2

- b) Forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse af samarbejdsaftalen om et civilt globalt satellitnavigationssystem (GNSS) mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og Staten Israel (R) (\*)  
(Retsgrundlag foreslået af Kommissionen: EF-traktatens artikel 133 og 170, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, første punktum)
- Vedtagelse
    - 8926/04 TRANS 178 MAR 66 AVIATION 102 RECH 82 ISR 5
    - 9479/1/04 TRANS 195 MAR 81 AVIATION 109 RECH 91 ISR 6 REV 1
    - 9481/04 TRANS 196 MAR 82 AVIATION 110 RECH 92 ISR 7
    - 9482/04 TRANS 197 MAR 83 AVIATION 111 RECH 93 ISR 8
- c) Forslag til afgørelse truffet af Rådet og repræsentanterne for regeringerne for Den Europæiske Unions medlemsstater, forsamlet i Rådet, om undertegnelse og midlertidig anvendelse af aftalen om fremme, levering og anvendelse af satellitnavigationssystemerne Galileo og GPS og de heraf afledte anvendelser (R) (\*)  
(Retsgrundlag foreslået af Kommissionen: EF-traktatens artikel 133 og 170, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, første punktum)
- Politisk enighed
    - 9941/04 TRANS 214 MAR 93 AVIATION 131 RECH 109 USA 51
    - + REV 1 (en,fr,de)
    - 10211/04 TRANS 223 MAR 107 AVIATION 140 RECH 118 USA 54

## **LANDTRANSPORT**

13. Ændret forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om harmonisering af visse sociale bestemmelser inden for vejtransport og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 om kontrolapparatet inden for vejtransport (R) (\*)  
(Retsgrundlag foreslået af Kommissionen: EF-traktatens artikel 71, stk. 1)
- Politisk enighed  
(Offentlig forhandling)
    - 12168/03 TRANS 208 SOC 324 CODEC 1112 (x)
    - 10106/04 TRANS 219 SOC 302 CODEC 799
    - + ADD 1
    - + ADD 1 COR 1
14. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om minimumsbetingelser for gennemførelse af direktiv 2002/15/EF samt Rådets forordning (EØF) nr. 3820/85 og (EØF) nr. 3821/85 med hensyn til sociale bestemmelser inden for vejtransportvirksomhed (R) (\*)  
(Retsgrundlag foreslået af Kommissionen: EF-traktatens artikel 71, stk. 1)
- Politisk enighed  
(Offentlig forhandling)
    - 15688/03 TRANS 343 SOC 516 CODEC 1736 (x)
    - 9836/04 TRANS 207 SOC 278 CODEC 767
    - + ADD 1

15. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 1999/62/EF om afgifter på tunge godskøretøjer for benyttelse af visse infrastrukturer (R) (\*)  
(Retsgrundlag foreslået af Kommissionen: EF-traktatens artikel 71, stk. 1)
- Politisk enighed  
(Offentlig forhandling)
    - 11944/03 TRANS 202 FISC 119 CODEC 1085 (x)
    - + REV 1 (de,it) (x)
    - 9866/04 TRANS 210 FISC 114 CODEC 771
    - 10181/04 TRANS 222 FISC 125 CODEC 805
    - + ADD 1
16. Ændret forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om et transparent, harmoniseret sæt regler for kørselsrestriktioner for lastvogne i international transport på bestemte vejstrækninger (weekendforbud) (R) (\*)  
(Retsgrundlag foreslået af Kommissionen: EF-traktatens artikel 71, stk. 1)
- Politisk enighed  
(Offentlig forhandling)
    - 12037/03 TRANS 206 CODEC 1090 (x)
    - 9838/04 TRANS 209 SOC 280 CODEC 769
    - + ADD 1

## **LUFTFART**

17. Ændret forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3922/91 om harmonisering af tekniske krav og administrative procedurer inden for civil luftfart (EU-OPS) (R) (\*)  
(Retsgrundlag foreslået af Kommissionen: EF-traktatens artikel 80, stk. 2)
- Politisk enighed  
(Offentlig forhandling)
    - 6364/1/04 AVIATION 43 CODEC 218 REV 1 (x)
    - + REV 2 (de,es) (x)
    - 10185/04 AVIATION 138 CODEC 807
    - + COR 1
    - + ADD 1
18. Forhandlinger mellem EU og USA om en luftfartsaftale
- Udveksling af synspunkter
    - 10033/04 AVIATION 136 RELEX 227 USA 53 RESTREINT (x)

## 19. EVENTUELT

- a) Opfølgning af verdenstopmødet om informationssamfundet (WSIS)
  - Orientering fra formandskabet  
10108/04 TELECOM 115 DEVGEN 121 CONUN 26
- b) De seneste initiativer inden for mobilkommunikation
  - Orientering fra Kommissionen  
10197/04 TELECOM 120
- c) Opfølgning af konferencen om vedvarende energi (den 1.-4. juni 2004 i Bonn)
  - Orientering fra formandskabet  
10190/04 ENER 161  
+ COR 1 (en)
- d) Opfølgning af Det Internationale Energiforum (den 22.-24. maj 2004 i Amsterdam)
  - Orientering fra Kommissionen  
10163/04 ENER 160
- e) Medlemsstaternes ratificering af internationale konventioner på søfartsområdet
  - Orientering fra Kommissionen  
10121/04 MAR 102
- f) Identitetsdokument for søfolk
  - Anmodning fra den franske delegation  
10119/04 MAR 101
- g) Forum for søfartssikkerhed
  - Orientering fra formandskabet  
10122/04 MAR 103
- h) Tredje jernbanepakke
  - Situationsrapport fra formandskabet  
9672/04 TRANS 204 CODEC 749
- i) PNR
  - Orientering fra Kommissionen
- j) Udkast til mandater med henblik på luftfartsforhandlinger med nabolande
  - Situationsrapport  
10199/04 AVIATION 139 RELEX 240 RESTREINT UE (x)

---

(R) Retsakt.

(\*) Der kan begæres afstemning om dette punkt.

(x) Udgået.